

**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1933)  
  
**Rubrik:** Compte d'exploitation de l'année 1933

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Compte d'exploitation

Compte de 1932	Budget de 1933		Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		<b>Recettes d'exploitation.</b>		
<b>136 755 361</b>	<b>142 000 000</b>	<b>I. Transport des voyageurs . . . . .</b>	<b>135 213 516</b>	<b>74</b>
<b>185 984 621</b>	<b>190 000 000</b>	<b>II. Transport des bagages, animaux et marchandises . . .</b>	<b>181 132 330</b>	<b>56</b>
9 628 450	10 200 000	1. Bagages . . . . .	9 303 667	66
5 309 284	5 100 000	2. Animaux . . . . .	5 215 155	04
171 046 887	174 700 000	3. Marchandises . . . . .	166 613 507	86
<b>8 014 890</b>	<b>9 000 000</b>	<b>III. Transports postaux . . . . .</b>	<b>7 824 175</b>	<b>20</b>
8 008 320	9 000 000	1. Pour colis postaux excédant cinq kilogrammes . . . . .	7 817 519	10
6 570	—	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons- poste . . . . .	6 656	10
—	—	3. Pour prestations spéciales . . . . .	—	—
<b>330 754 872</b>	<b>341 000 000</b>	<b>Total des recettes de transport</b>	<b>324 170 022</b>	<b>50</b>
		<b>IV. Recettes diverses.</b>		
<b>10 232 278</b>	<b>10 120 000</b>	<b>A. Loyers et fermages . . . . .</b>	<b>4 440 322</b>	<b>59</b>
1 940 312	1 990 000	1. Pour gares et sections de lignes . . . . .	1 982 638	16
682 265	500 000	2. Pour matériel roulant . . . . .	691 654	95
7 609 701	7 630 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc. . . . .	1 766 029	48
<b>1 291 979</b>	<b>1 146 200</b>	<b>B. Produit brut des services auxiliaires . . . . .</b>	<b>1 418 240</b>	<b>25</b>
1 291 979	1 146 200	1. Economat . . . . .	1 418 240	25
<b>674 197</b>	<b>753 000</b>	<b>C. Divers . . . . .</b>	<b>168 753</b>	<b>45</b>
9 693	13 000	1. Télégrammes privés . . . . .	—	—
664 504	740 000	2. Autres recettes . . . . .	168 753	45
<b>12 198 454</b>	<b>12 019 200</b>	<b>Total des recettes diverses</b>	<b>6 027 316</b>	<b>29</b>
<b>342 953 326</b>	<b>353 019 200</b>	<b>Total des recettes d'exploitation</b>	<b>330 197 338</b>	<b>79</b>

de l'année 1933.

Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Comparaison avec	
								Compte de 1932	Budget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
—	—	—	—	—	—	135 213 516	74	— 1 541 844	— 6 786 483
—	—	—	—	—	—	181 132 330	56	— 4 852 291	— 8 867 670
—	—	—	—	—	—	9 303 667	66	— 324 783	— 896 333
—	—	—	—	—	—	5 215 155	04	— 94 129	+ 115 155
—	—	—	—	—	—	166 613 507	86	— 4 433 379	— 8 086 492
—	—	—	—	—	—	7 824 175	20	— 190 715	— 1 175 825
—	—	—	—	—	—	7 817 519	10	— 190 801	— 1 182 481
—	—	—	—	—	—	6 656	10	+ 86	+ 6 656
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	324 170 022	50	— 6 584 850	— 16 829 978
1 718 938	35	2 082 866	85	2 228 046	59	10 470 174	38	+ 237 897	+ 350 175
—	—	—	—	—	—	1 982 638	16	+ 42 326	— 7 362
—	—	—	—	—	—	691 654	95	+ 9 390	+ 191 655
1 718 938	35	2 082 866	85	2 228 046	59	7 795 881	27	+ 186 181	+ 165 882
—	—	—	—	—	—	1 418 240	25	+ 126 261	+ 272 040
—	—	—	—	—	—	1 418 240	25	+ 126 261	+ 272 040
102 136	21	130 482	01	156 137	68	557 509	35	— 116 688	— 195 491
2 168	40	2 332	75	3 416	95	7 918	10	— 1 775	— 5 082
99 967	81	128 149	26	152 720	73	549 591	25	— 114 913	— 190 409
1 821 074	56	2 213 348	86	2 384 184	27	12 445 923	98	+ 247 470	+ 426 724
1 821 074	56	2 213 348	86	2 384 184	27	336 615 946	48	— 6 337 380	— 16 403 254

# Compte d'exploitation

Compte de 1932	Budget de 1933	Dépenses	
		Administration centrale	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.			
I. Administration générale.			
7 114 076	7 167 200	<b>A. Frais de personnel . . . . .</b>	<b>5 108 779 60</b>
51 660	57 500	1. Autorités administratives . . . . .	35 477 60
153 494	153 260	2. Direction . . . . .	85 010 75
146 381	146 360	a. Traitements . . . . .	81 920 40
7 113	6 900	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	3 090 35
985 488	975 630	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires . . . . .	511 435 05
978 702	968 980	a. Traitements . . . . .	508 444 15
6 786	6 650	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	2 990 90
1 558 621	1 562 640	4. Contrôle du trafic . . . . .	1 435 410 40
1 535 505	1 530 640	a. Traitements . . . . .	1 407 177 70
23 116	32 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	28 232 70
1 163 076	1 155 200	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale . . . . .	506 827 95
1 144 204	1 131 700	a. Traitements . . . . .	499 030 20
18 872	23 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	7 797 75
204 821	192 760	6. Bureau de statistique . . . . .	196 014 20
204 717	192 560	a. Traitements . . . . .	195 106 10
104	200	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	908 10
1 863 597	1 920 640	7. Bureaux des tarifs et service de publicité . . . . .	1 823 641 75
1 822 116	1 850 640	a. Traitements . . . . .	1 777 106 40
41 481	70 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	46 535 35
926 533	949 200	8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef . . . . .	439 889 85
890 596	919 000	a. Traitements . . . . .	433 021 45
35 937	30 200	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	6 868 40
206 786	200 370	9. Portiers et concierges . . . . .	75 072 05
199 037	192 200	a. Traitements et salaires . . . . .	70 371 95
7 749	8 170	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers . . . . .	4 700 10
701 007	702 600	<b>B. Frais accessoires . . . . .</b>	<b>525 571 46</b>
418 168	425 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. . . . .	331 034 71
77 095	97 400	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service. . . . .	49 759 60
52 330	48 500	3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	33 701 70
153 414	131 200	4. Divers . . . . .	111 075 45
7 815 083	7 869 800	<b>Total I. Administration générale</b>	<b>5 634 351 06</b>



de l'année 1933.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1932	Budget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Cl.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
483 089	80	615 706	15	572 176	25	6 779 751	80	—	—	— 122 273	45	6 657 478	35	— 334 824	— 387 448
6 268	—	6 362	—	3 352	10	51 459	70	—	—	—	—	51 459	70	— 200	— 6 040
24 819	—	24 790	25	22 215	30	156 835	30	—	—	— 14 637	05	142 198	25	+ 3 341	+ 3 575
21 439	80	21 719	80	21 614	80	146 694	80							+ 314	+ 335
3 379	20	3 070	45	600	50	10 140	50							+ 3 027	+ 3 240
95 794	65	180 823	10	141 017	85	929 070	65	—	—	— 9 762	20	919 308	45	— 56 417	— 46 559
95 615	15	180 462	10	141 000	35	925 521	75							— 53 180	— 43 458
179	50	361	—	17	50	3 548	90							— 3 237	— 3 101
—	—	—	—	—	—	1 435 410	40	—	—	— 12 855	—	1 422 555	40	— 123 211	— 127 230
—	—	—	—	—	—	1 407 177	70							— 128 327	— 123 462
—	—	—	—	—	—	28 232	70							+ 5 116	— 3 768
195 109	75	204 146	95	188 629	65	1 094 714	30	—	—	— 69 383	35	1 025 330	95	— 68 362	— 60 486
192 564	55	200 430	05	185 781	25	1 077 806	05							— 66 398	— 53 894
2 545	20	3 716	90	2 848	40	16 908	25							— 1 964	— 6 592
—	—	—	—	—	—	196 014	20	—	—	—	—	196 014	20	— 8 807	+ 3 254
—	—	—	—	—	—	195 106	10							— 9 611	+ 2 546
—	—	—	—	—	—	908	10							+ 804	+ 708
—	—	—	—	—	—	1 823 641	75	—	—	— 1 000	—	1 822 641	75	— 39 955	— 96 998
—	—	—	—	—	—	1 777 106	40							— 45 009	— 73 533
—	—	—	—	—	—	46 535	35							+ 5 054	— 23 465
141 706	25	160 190	40	165 390	20	907 176	70	—	—	— 14 635	85	892 540	85	— 19 356	— 42 023
139 205	—	154 649	70	161 801	90	888 678	05							— 1 918	— 30 322
2 501	25	5 540	70	3 588	30	18 498	65							— 17 438	— 11 701
19 392	15	39 393	45	51 571	15	185 428	80	—	—	—	—	185 428	80	— 21 357	— 14 941
18 485	85	38 694	35	50 564	60	178 116	75							— 20 920	— 14 083
906	30	699	10	1 006	55	7 312	05							— 437	— 858
22 947	—	48 282	71	44 159	55	640 960	72	—	—	— 21 958	25	619 002	47	— 60 046	— 61 639
13 288	50	25 182	56	19 169	35	388 675	12	—	—	— 12 201	—	376 474	12	— 29 493	— 36 825
5 619	70	12 968	20	17 009	70	85 357	20	—	—	— 9 757	25	75 599	95	+ 8 262	— 12 043
2 404	40	6 539	85	5 995	55	48 641	50	—	—	—	—	48 641	50	— 3 688	+ 142
1 634	40	3 592	10	1 984	95	118 286	90	—	—	—	—	118 286	90	— 35 127	— 12 913
506 036	80	663 988	86	616 335	80	7 420 712	52	—	—	— 144 231	70	7 276 480	82	— 394 370	— 449 087

## Compte d'exploitation

Compte de 1932	Budget de 1933		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
<b>Dépenses d'exploitation.</b>				
<b>II. Entretien et surveillance de la voie.</b>				
<b>9 912 890</b>	<b>10 132 400</b>	<b>A. Frais de personnel . . . . .</b>	<b>586 357</b>	<b>80</b>
<b>2 896 218</b>	<b>2 966 000</b>	1. Direction du service de la voie . . . . .	<b>586 357</b>	<b>80</b>
2 754 024	2 828 000	a. Traitements . . . . .	564 345	05
142 194	138 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers. . . . .	22 012	75
<b>991 162</b>	<b>1 007 400</b>	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . . .	—	—
944 706	956 100	a. Traitements . . . . .	—	—
46 456	51 300	b. Indemnités pour voyages de service et divers. . . . .	—	—
<b>1 028 776</b>	<b>1 054 700</b>	3. Chefs de district et leurs aides . . . . .	—	—
930 417	955 500	a. Traitements . . . . .	—	—
16 259	14 700	b. Uniformes . . . . .	—	—
—	—	c. Indemnités pour service de nuit . . . . .	—	—
82 100	84 500	d. Indemnités pour voyages de service et divers. . . . .	—	—
<b>4 996 734</b>	<b>5 104 300</b>	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants . . . . .	—	—
2 122 092	2 212 600	a. Traitements . . . . .	—	—
2 794 393	2 805 200	b. Salaires . . . . .	—	—
34 929	36 100	c. Uniformes . . . . .	—	—
41 801	44 800	d. Indemnités pour service de nuit . . . . .	—	—
3 519	5 600	e. Indemnités pour voyages de service et divers. . . . .	—	—
<b>1 186 710</b>	<b>1 100 000</b>	<b>B. Frais accessoires . . . . .</b>	<b>71 745</b>	<b>45</b>
95 307	121 600	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. . . . .	48 160	20
159 499	154 300	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	12 947	60
42 844	49 000	3. Eclairage de la voie . . . . .	—	—
825 354	703 400	4. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	2 225	30
63 706	71 700	5. Divers . . . . .	8 412	35
<b>31 382 589</b>	<b>32 066 800</b>	<b>C. Entretien et renouvellement des installations . . . . .</b>	<b>82 828</b>	<b>70</b>
<b>8 250 389</b>	<b>8 854 700</b>	1. Terrassements et ouvrages d'art . . . . .	—	—
1 466 929	1 458 500	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc. . . . .	—	—
226 368	246 000	b. Tunnels et galeries . . . . .	—	—
826 967	680 800	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs . . . . .	—	—
4 883 148	5 606 400	d. Ballastage des voies . . . . .	—	—
444 075	490 000	e. Routes, chemins et places . . . . .	—	—
402 902	373 000	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne . . . . .	—	—
<b>16 354 076</b>	<b>16 168 100</b>	2. Voie de fer . . . . .	—	—
2 553 426	2 720 900	a. Traverses . . . . .	—	—
2 950 946	2 907 400	b. Rails et leurs attaches . . . . .	—	—
893 354	1 054 500	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs . . . . .	—	—
9 956 350	9 485 300	d. Dressage de la voie . . . . .	—	—
<b>35 704 065</b>	<b>36 255 200</b>	<b>A reporter</b>	<b>658 103</b>	<b>25</b>

de l'année 1933.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.				Compte de 1932	Budget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
2 823 144	55	3 369 514	90	2 912 891	93	9 691 909	18	—	—	— 346 758	76	9 345 150	42	— 220 981	— 440 491
657 420	85	852 812	20	726 635	65	2 823 226	50	—	—	— 195 144	68	2 628 081	82	— 72 992	— 142 774
633 684	60	811 469	20	700 090	70	2 709 589	55							— 44 435	— 118 411
23 736	25	41 343	—	26 544	95	113 636	95							— 28 557	— 24 363
308 043	70	388 710	85	311 072	61	1 007 827	16	—	—	— 91 868	97	915 958	19	+ 16 665	+ 427
295 687	—	370 243	15	296 200	86	962 131	01							+ 17 425	+ 6 031
12 356	70	18 467	70	14 871	75	45 696	15							— 760	— 5 604
279 157	55	369 347	25	350 995	83	999 500	63	—	—	— 58 293	21	941 207	42	— 29 275	— 55 199
257 100	90	335 369	90	319 828	98	912 299	78							— 18 117	— 43 200
4 340	85	4 489	45	4 503	30	13 333	60							— 2 925	— 1 366
—	—	—	—	—	—	—	—							—	—
17 715	80	29 487	90	26 663	55	73 867	25							— 8 233	— 10 633
1 578 522	45	1 758 644	60	1 524 187	84	4 861 354	89	—	—	— 1 451	90	4 859 902	99	— 135 379	— 242 945
636 993	25	666 766	95	776 931	55	2 080 691	75							— 41 400	— 131 908
907 127	75	1 071 014	10	726 806	84	2 704 948	69							— 89 444	— 100 251
9 012	—	9 661	30	13 003	80	31 677	10							— 3 252	— 4 423
23 967	—	9 415	60	6 311	—	39 693	60							— 2 108	— 5 107
1 422	45	1 786	65	1 134	65	4 343	75							+ 825	— 1 256
343 690	91	402 175	18	402 897	14	1 220 508	68	—	—	— 69 695	07	1 150 813	61	+ 33 799	+ 120 509
10 431	75	11 842	48	17 493	65	87 928	08	—	—	— 43 944	93	43 983	15	— 7 379	— 33 672
37 633	86	52 261	45	67 397	67	170 240	58	—	—	— 20 682	36	149 558	22	+ 10 742	+ 15 941
17 608	75	13 771	70	11 480	67	42 861	12	—	—	— 92 75	75	42 768	37	+ 17	— 6 139
252 288	75	293 180	—	289 806	87	837 500	92	—	—	— 4 134	13	833 366	79	+ 12 147	+ 134 101
25 727	80	31 119	55	16 718	28	81 977	98	—	—	— 840	90	81 137	08	+ 18 272	+ 10 278
9 832 083	54	10 448 921	13	9 532 505	46	29 896 338	83	+ 3 357 107	30	— 540 137	46	32 713 308	67	— 1 486 250	— 2 170 461
2 526 810	50	2 446 005	54	2 373 755	04	7 346 571	08	+ 992 875	44	— 75 877	38	8 263 569	14	— 903 818	— 1 508 129
529 856	55	440 746	83	431 666	97	1 402 270	35	+ 140 581	83					— 64 659	— 56 230
54 744	35	82 061	75	18 104	68	154 910	78	+ 347 820	10					— 71 457	— 91 089
196 428	—	137 044	35	209 044	55	542 516	90	+ 118 719	30					— 284 450	— 138 283
1 443 431	85	1 471 151	35	1 454 305	74	4 368 888	94	+ 376 319	35					— 514 259	— 1 237 511
201 479	40	147 565	60	151 874	65	500 919	65	+ 7 887	26					+ 56 845	+ 10 920
100 870	35	167 435	66	108 758	45	377 064	46	+ 1 547	60					— 25 838	+ 4 064
5 033 983	16	5 490 042	65	5 031 784	10	15 555 809	91	+ 1 001 767	03	— 188 235	88	16 369 341	06	— 798 266	— 612 290
729 469	35	767 609	25	734 941	75	2 232 020	35	+ 208 845	50					— 321 406	— 488 880
884 079	95	1 125 289	05	886 290	55	2 895 659	55	+ 272 667	55					— 55 286	— 11 740
294 787	30	339 992	70	323 270	88	958 050	88	+ 170 394	55					+ 64 697	— 96 449
3 125 646	56	3 257 151	65	3 087 280	92	9 470 079	13	+ 349 859	43					— 486 271	— 15 221
10 727 629	12	11 707 738	27	10 721 328	21	33 814 798	85	+ 1 991 642	47	— 680 567	09	35 128 874	23	— 1 889 266	— 2 440 401

# Compte d'exploitation

Compte de 1932	Budget de 1933	Dépenses d'exploitation.		Dépenses	
				Administration centrale	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
35 704 065	36 255 200	(II. Entretien et surveillance de la voie)	Report	658 103	25
<b>3 760 261</b>	<b>3 854 400</b>	<b>3. Bâtiments et installations mécaniques</b>		<b>82 828</b>	<b>70</b>
382 717	325 500	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation		81 154	30
2 646 985	2 820 900	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		—	—
107 683	109 000	c. Installations pour l'éclairage extérieur		—	—
416 943	431 000	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur		1 674	40
205 933	168 000	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		—	—
<b>2 720 007</b>	<b>2 705 600</b>	<b>4. Télégraphe, signaux et appareils de protection</b>		—	—
164 326	178 000	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques et conduites électriques des signaux		—	—
1 613 721	1 626 000	b. Appareils de signaux et de protection		—	—
79 734	60 600	c. Indicateurs d'orientation et de police		—	—
862 226	841 000	d. Clôtures et barrières		—	—
<b>297 856</b>	<b>484 000</b>	<b>5. Déblaiement de la neige et de la glace</b>		—	—
<b>42 482 189</b>	<b>43 299 200</b>	<b>Total II. Entretien et surveillance de la voie</b>		<b>740 931</b>	<b>95</b>
		<b>III. Service des gares et conduite des trains.</b>			
<b>97 076 130</b>	<b>97 801 100</b>	<b>A. Frais de personnel</b>		<b>428 533</b>	<b>78</b>
<b>2 052 457</b>	<b>2 089 700</b>	<b>1. Direction du service des gares et des trains</b>		<b>557 047</b>	<b>58</b>
1 909 460	1 929 900	a. Traitements		454 628	48
93 836	96 000	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel		91 130	25
49 161	63 800	c. Indemnités pour voyages de service et divers		11 288	85
<b>72 713 129</b>	<b>73 400 900</b>	<b>2. Personnel des gares et stations</b>		— <b>96 513</b>	<b>80</b>
67 516 535	67 869 900	a. Traitements		— 78 652	70
2 960 049	3 266 000	b. Salaires		— 17 861	10
1 132 680	1 105 000	c. Uniformes		—	—
689 408	715 000	d. Indemnités pour service de nuit		—	—
414 457	445 000	e. Indemnités pour voyages de service et divers		—	—
<b>22 310 544</b>	<b>22 310 500</b>	<b>3. Personnel pour la conduite des trains</b>		— <b>32 000</b>	—
18 190 731	18 108 000	a. Traitements		— 32 000	—
260 865	204 000	b. Salaires		—	—
385 361	510 000	c. Uniformes		—	—
3 235 709	3 230 000	d. Allocations supplémentaires		—	—
213 537	227 000	e. Indemnités pour service de nuit		—	—
24 341	31 500	f. Indemnités pour voyages de service et divers		—	—
<b>5 136 727</b>	<b>5 487 900</b>	<b>B. Frais accessoires</b>		<b>617 099</b>	<b>67</b>
1 120 674	1 235 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		532 455	62
1 877 075	2 038 200	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations		10 399	—
713 390	776 000	3. Complément et entretien de l'inventaire		38 620	15
339 552	366 800	4. Matières de consommation pour le service des gares		35 605	90
664 455	642 000	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers		—	—
421 581	429 900	6. Divers		19	—
<b>102 212 857</b>	<b>103 289 000</b>	<b>Total III. Service des gares et conduite des trains</b>		<b>1 045 633</b>	<b>45</b>

de l'année 1933.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.				Compte de 1932	Budget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
10 727 629	12	11 707 738	27	10 721 328	21	33 814 798	85	+ 1 994 642	47	—	680 567 09	35 128 874	23	— 1 889 266	— 2 440 401
<b>1 198 332</b>	<b>61</b>	<b>1 347 204</b>	<b>57</b>	<b>1 157 823</b>	<b>67</b>	<b>3 786 189</b>	<b>55</b>	<b>+</b>	<b>747 521</b>	<b>49</b>	<b>—</b>	<b>4 342 497</b>	<b>56</b>	<b>+</b>	<b>25 929</b>
76 773	70	68 212	25	90 712	46	316 852	71	+	1 550	—				—	65 864
915 465	88	1 064 053	72	824 159	59	2 803 679	19	+	595 295	74				+	156 694
27 185	80	43 129	70	26 108	81	96 424	31	+	53 764	90				—	11 259
140 864	93	127 598	15	119 933	96	390 071	44	+	18 248	15				—	26 871
38 042	30	44 210	75	96 908	85	179 161	90	+	78 662	70				—	26 771
<b>994 735</b>	<b>47</b>	<b>914 314</b>	<b>07</b>	<b>891 187</b>	<b>92</b>	<b>2 800 237</b>	<b>46</b>	<b>+</b>	<b>614 943</b>	<b>34</b>	<b>—</b>	<b>65 685 80</b>	<b>—</b>	<b>+</b>	<b>80 230</b>
51 908	30	57 414	50	51 531	17	160 853	97	+	125 772	61				—	3 472
555 273	39	572 953	25	553 249	01	1 681 475	65	+	412 775	34				+	67 755
29 259	95	25 751	35	26 812	94	81 824	24	+	1 670	59				+	2 090
358 293	83	258 194	97	259 594	80	876 083	60	+	74 724	80				+	13 857
<b>78 221</b>	<b>80</b>	<b>251 354</b>	<b>30</b>	<b>77 954</b>	<b>73</b>	<b>407 530</b>	<b>83</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>19 124 92</b>	<b>—</b>	<b>+</b>	<b>109 675</b>
<b>12 998 919</b>	<b>—</b>	<b>14 220 611</b>	<b>21</b>	<b>12 848 294</b>	<b>53</b>	<b>40 808 756</b>	<b>69</b>	<b>+</b>	<b>3 357 107</b>	<b>30</b>	<b>—</b>	<b>956 591 29</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 673 432</b>
<b>28 225 551</b>	<b>55</b>	<b>31 852 999</b>	<b>65</b>	<b>32 491 696</b>	<b>22</b>	<b>92 998 781</b>	<b>20</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4 060 502 30</b>	<b>90</b>	<b>—</b>	<b>4 077 349</b>
<b>469 565</b>	<b>10</b>	<b>446 473</b>	<b>25</b>	<b>475 404</b>	<b>30</b>	<b>1 948 490</b>	<b>23</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>18 969 95</b>	<b>28</b>	<b>—</b>	<b>103 967</b>
457 631	80	434 222	—	458 528	70	1 805 010	98							—	104 449
—	—	—	—	—	—	91 130	25							—	2 706
11 933	30	12 251	25	16 875	60	52 349	—							+	3 188
<b>21 012 896</b>	<b>15</b>	<b>24 208 853</b>	<b>65</b>	<b>24 924 460</b>	<b>62</b>	<b>70 049 696</b>	<b>62</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3 703 129 06</b>	<b>66 346 567 56</b>	<b>—</b>	<b>2 663 432</b>
20 030 853	10	22 875 635	20	23 730 433	70	66 558 269	30							—	958 265
396 306	05	589 705	85	507 955	47	1 476 106	27							—	1 483 943
310 846	90	334 264	65	362 385	40	1 007 496	95							—	125 183
195 724	40	283 848	10	194 743	80	674 316	30							—	15 092
79 165	70	125 399	85	128 942	25	333 507	80							—	80 949
<b>6 743 090</b>	<b>30</b>	<b>7 197 672</b>	<b>75</b>	<b>7 091 831</b>	<b>30</b>	<b>21 000 594</b>	<b>35</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>338 403 29</b>	<b>20 662 191 06</b>	<b>—</b>	<b>1 309 950</b>
5 558 941	55	5 906 148	10	5 910 744	30	17 343 833	95							—	846 897
19 322	60	71	70	9 293	85	28 688	15							—	232 177
126 530	60	136 831	75	142 420	40	405 782	75							+	20 422
968 708	60	1 055 842	25	982 607	10	3 007 157	95							—	228 551
53 498	40	91 947	10	42 503	70	187 949	20							—	25 588
16 088	55	6 831	85	4 261	95	27 182	35							+	2 841
<b>1 128 501</b>	<b>78</b>	<b>1 619 885</b>	<b>42</b>	<b>1 274 245</b>	<b>23</b>	<b>4 639 732</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>229 708 76</b>	<b>4 410 023 34</b>	<b>—</b>	<b>496 995</b>
111 523	12	145 390	07	148 094	57	937 463	38							—	183 211
504 467	89	678 475	16	510 375	89	1 703 717	94							—	173 357
177 035	26	168 157	14	233 942	28	617 754	83							—	95 635
90 744	60	106 322	85	87 818	53	320 491	88							—	9 533
138 059	10	346 293	—	168 009	85	652 361	95							—	47 767
106 671	81	175 247	20	126 004	11	407 942	12							—	17 274
<b>29 354 053</b>	<b>33</b>	<b>33 472 885</b>	<b>07</b>	<b>33 765 941</b>	<b>45</b>	<b>97 638 513</b>	<b>30</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4 290 211 06</b>	<b>93 348 302 24</b>	<b>—</b>	<b>4 574 344</b>



## Compte d'exploitation

Compte de 1932	Budget de 1933		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct
<b>Dépenses d'exploitation.</b>				
<b>IV. Service de la traction et des ateliers.</b>				
<b>31 157 810</b>	<b>31 443 000</b>	<b>A. Frais de personnel . . . . .</b>	<b>384 763</b>	<b>25</b>
<b>924 277</b>	<b>942 800</b>	<b>1. Direction du service de la traction et des ateliers . . . . .</b>	<b>384 763</b>	<b>25</b>
891 505	903 300	a. Traitements . . . . .	357 345	05
32 772	39 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	27 418	20
<b>26 631 343</b>	<b>26 869 600</b>	<b>2. Personnel de la traction . . . . .</b>	—	—
22 599 082	22 594 200	a. Traitements . . . . .	—	—
418 031	495 600	b. Salaires . . . . .	—	—
121 609	132 000	c. Uniformes . . . . .	—	—
3 131 153	3 241 800	d. Allocations supplémentaires . . . . .	—	—
303 947	328 000	e. Indemnités pour service de nuit . . . . .	—	—
57 521	78 000	f. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	—	—
<b>3 602 190</b>	<b>3 630 600</b>	<b>3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant . . . . .</b>	—	—
3 225 816	3 254 300	a. Traitements . . . . .	—	—
282 946	275 300	b. Salaires . . . . .	—	—
30 787	35 000	c. Uniformes . . . . .	—	—
41 192	42 000	d. Indemnités pour service de nuit . . . . .	—	—
21 449	24 000	e. Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	—	—
—	—	<b>4. Personnel des sous-centrales et des postes de distribution . . . . .</b>	—	—
<b>985 547</b>	<b>1 027 000</b>	<b>B. Frais accessoires . . . . .</b>	<b>312 561</b>	<b>—</b>
92 329	78 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. . . . .	57 079	90
364 508	389 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	11 502	55
459 201	477 000	3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	243 072	95
69 509	83 000	4. Divers . . . . .	905	60
<b>27 294 288</b>	<b>28 021 000</b>	<b>C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant . . . . .</b>	<b>24 945 575</b>	<b>40</b>
6 181 217	6 465 000	1. Combustible . . . . .	5 068 075	10
20 445 796	20 740 000	2. Energie électrique . . . . .	19 710 004	85
198 497	260 000	3. Matières de graissage . . . . .	151 200	40
109 875	130 000	4. Matières d'éclairage . . . . .	52 918	20
358 903	426 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers . . . . .	— 36 623	15
<b>2 224 928</b>	<b>2 409 000</b>	<b>D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et élec- triques . . . . .</b>	—	—
2 224 928	2 409 000	4. Installations de conduites électriques . . . . .	—	—
<b>61 662 573</b>	<b>62 900 000</b>	<b>A reporter</b>	<b>25 642 899</b>	<b>65</b>

de l'année 1933.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec		
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachevement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1932	Budget de 1933	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
9 365 032	21	9 737 881	50	9 999 587	92	29 487 264	88	—	—	—	849 323	94	28 637 940	94	— 1 670 545	— 1 955 735
163 559	10	179 647	90	168 818	90	896 789	15	—	—	—	21 836	80	874 952	35	— 27 488	— 46 011
159 463	35	175 833	—	167 144	90	859 786	30	—	—	—	—	—	—	—	— 31 719	— 43 514
4 095	75	3 814	90	1 674	—	37 002	85	—	—	—	—	—	—	—	+ 4 231	— 2 497
7 930 426	65	8 506 841	40	8 767 592	30	25 204 860	35	—	—	—	723 760	79	24 481 099	56	— 1 426 483	— 1 664 740
6 711 691	75	7 191 597	60	7 388 574	30	21 291 863	65	—	—	—	—	—	—	—	— 1 307 218	— 1 302 336
83 188	35	165 413	25	212 115	70	460 717	30	—	—	—	—	—	—	—	+ 42 686	— 34 883
37 808	45	38 070	10	38 948	50	114 827	05	—	—	—	—	—	—	—	— 6 782	— 17 173
987 829	35	989 889	10	1 027 376	90	3 005 095	35	—	—	—	—	—	—	—	— 126 058	— 236 705
95 389	45	108 706	20	82 380	10	286 475	75	—	—	—	—	—	—	—	— 17 471	— 41 524
14 519	30	13 165	15	18 196	80	45 881	25	—	—	—	—	—	—	—	— 11 640	— 32 119
1 271 046	46	1 051 392	20	1 063 176	72	3 385 615	38	—	—	—	103 726	35	3 281 889	03	— 216 574	— 244 984
1 136 394	11	954 507	50	1 008 425	30	3 099 326	91	—	—	—	—	—	—	—	— 126 489	— 154 973
103 126	90	68 034	40	26 891	42	198 052	72	—	—	—	—	—	—	—	— 84 893	— 77 247
8 880	30	9 939	80	9 117	90	27 938	—	—	—	—	—	—	—	—	— 2 849	— 7 062
14 289	60	11 858	80	13 261	20	39 409	60	—	—	—	—	—	—	—	— 1 782	— 2 590
8 355	55	7 051	70	5 480	90	20 888	15	—	—	—	—	—	—	—	— 561	— 3 112
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
151 380	99	177 867	56	171 252	91	813 062	46	—	—	—	10 367	23	802 695	23	— 172 485	— 213 938
9 963	30	4 648	78	10 978	78	82 670	76	—	—	—	529	90	82 140	86	— 9 658	+ 4 671
95 052	74	103 274	55	106 936	45	321 766	29	—	—	—	5 517	38	316 248	91	— 42 742	— 67 234
24 505	90	31 509	35	39 833	28	338 921	48	—	—	—	1 639	90	337 281	58	— 120 280	— 138 079
21 859	05	33 434	88	13 504	40	69 703	93	—	—	—	2 680	05	67 023	88	+ 195	— 13 296
100 424	35	127 639	18	123 377	28	25 297 016	21	—	—	—	767 377	62	24 529 638	59	— 1 997 272	— 2 723 984
—	—	—	—	—	—	5 068 075	10	—	—	—	299 201	80	4 768 873	30	— 1 113 142	— 1 396 925
—	—	—	—	—	—	19 710 004	85	—	—	—	419 044	60	19 290 960	25	— 735 791	— 1 029 995
—	—	—	—	—	—	151 200	40	—	—	—	10 603	10	140 597	30	— 47 297	— 108 800
6 999	65	9 340	30	7 700	80	76 958	95	—	—	—	589	70	76 369	25	— 32 916	— 53 041
93 424	70	118 298	88	115 676	48	290 776	91	—	—	—	37 938	42	252 838	49	— 68 126	— 135 223
558 394	65	839 344	08	808 509	29	2 206 248	02	+ 277 246	37	—	49 006	45	2 434 487	94	— 18 680	— 202 752
558 394	65	839 344	08	808 509	29	2 206 248	02	+ 277 246	37	—	49 006	45	2 434 487	94	— 18 680	— 202 752
10 175 232	20	10 882 732	32	11 102 727	40	57 803 591	57	+ 277 246	37	—	1 676 075	24	56 404 762	70	— 3 858 982	— 5 096 409

## Compte d'exploitation

Compte de 1932	Budget de 1933	Dépenses d'exploitation.		Dépenses	
				Administration centrale	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
61 662 573	62 900 000	(IV. Service de la traction et des ateliers.)	Report	25 642 899	65
<b>31 627 538</b>	<b>31 243 000</b>	<b>E. Entretien et renouvellement du matériel roulant</b>		<b>31 163 383</b>	<b>74</b>
6 013 671	5 663 000	1. Locomotives à vapeur et tenders		5 263 240	75
6 800 375	6 880 000	2. Locomotives électriques		7 272 281	04
304 379	470 000	3. Automotrices à voyageurs		354 946	30
8 866 212	8 572 000	4. Voitures à voyageurs		8 269 673	04
433 716	380 000	5. Automotrices à bagages		320 742	35
1 105 877	992 000	6. Fourgons à bagages		964 411	23
7 202 453	7 436 000	7. Wagons à marchandises		7 751 721	63
18 950	10 000	8. Trucs transporteurs		10 728	—
611 296	540 000	9. Wagons de service		629 392	96
270 609	300 000	10. Véhicules automoteurs		326 246	44
<b>93 290 111</b>	<b>94 143 000</b>	<b>Total IV. Service de la traction et des ateliers</b>		<b>56 806 283</b>	<b>39</b>
<b>V. Dépenses diverses.</b>					
<b>2 178 629</b>	<b>2 432 000</b>	<b>A. Loyers et fermages</b>		<b>2 092 050</b>	<b>22</b>
753 101	809 000	1. Pour gares et sections de lignes		746 108	97
1 403 982	1 600 000	2. Pour matériel roulant		1 344 016	25
21 546	23 000	3. Locations diverses		1 925	—
—	—	<b>B. Pertes sur les services auxiliaires</b>		—	—
<b>29 142 595</b>	<b>28 563 600</b>	<b>C. Autres dépenses</b>		<b>25 354 908</b>	<b>41</b>
16 133	16 000	1. Frais judiciaires et de procès.		5 325	90
144 011	152 000	2. Assurances-incendie et indemnités		29 874	42
3 171 632	3 287 500	3. Assurances-accidents et indemnités		1 706 629	05
2 060 241	2 103 000	a. Primes pour accidents professionnels		1 703 302	65
536 869	603 000	b. Suppléments aux prestations de l'assurance		3 326	40
574 522	581 500	c. Autres indemnités et rentes		—	—
254 035	288 000	4. Autres assurances et indemnités de transport		58 510	36
1 468	—	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie		—	—
159 795	177 000	6. Impôts et droits		4 088	15
23 837 734	23 331 100	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications		21 452 424	80
22 314 988	22 121 000	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades		20 828 582	90
564 142	580 200	b. Primes pour accidents non professionnels		524 772	85
6 658	6 700	c. Pensions		6 000	—
951 946	623 200	d. Secours, subsides et gratifications		93 069	05
1 557 787	1 312 000	8. Réclame, propagande et divers		2 098 055	73
<b>31 321 224</b>	<b>30 995 600</b>	<b>Total V. Dépenses diverses</b>		<b>27 446 958</b>	<b>63</b>



de l'année 1933.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1932	Budget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
10 175 232	20	10 882 732	32	11 102 727	40	57 803 591	57	+ 277 246	37	- 1 676 075	24	56 404 762	70	- 3 858 982	- 5 096 409
—	—	—	—	—	—	31 163 383	74	—	—	397 626	78	30 765 756	96	- 464 154	- 79 616
—	—	—	—	—	—	5 263 240	75	—	—	143 127	83	5 120 112	92	- 750 430	- 399 759
—	—	—	—	—	—	7 272 281	04	—	—	158 600	70	7 113 680	34	+ 471 906	+ 392 281
—	—	—	—	—	—	354 946	30	—	—	—	—	354 946	30	+ 50 567	- 115 054
—	—	—	—	—	—	8 269 673	04	—	—	46 476	40	8 223 196	64	- 596 539	- 302 327
—	—	—	—	—	—	320 742	35	—	—	—	—	320 742	35	- 112 974	- 59 258
—	—	—	—	—	—	964 411	23	—	—	6 478	25	957 932	98	- 141 466	- 27 589
—	—	—	—	—	—	7 751 721	63	—	—	42 409	15	7 709 312	48	+ 549 269	+ 315 722
—	—	—	—	—	—	10 728	—	—	—	—	—	10 728	—	- 8 222	+ 728
—	—	—	—	—	—	629 392	96	—	—	288	45	629 104	51	+ 18 097	+ 89 393
—	—	—	—	—	—	326 246	44	—	—	246	—	326 000	44	+ 55 638	+ 26 247
10 175 232	20	10 882 732	32	11 102 727	40	88 966 975	31	+ 277 246	37	- 2 073 702	02	87 170 519	66	- 4 323 136	- 5 176 025
2 616	50	6 203	80	10 580	15	2 111 450	67	—	—	26 507	12	2 084 943	55	- 67 178	- 320 549
—	—	—	—	—	—	746 108	97	—	—	—	—	746 108	97	- 6 992	- 62 891
—	—	—	—	—	—	1 344 016	25	—	—	26 557	05	1 317 459	20	- 59 966	- 255 984
2 616	50	6 203	80	10 580	15	21 325	45	—	—	+ 49	93	21 375	38	- 220	- 1 674
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
618 221	35	820 082	35	704 578	22	27 497 790	33	—	—	662 494	15	26 835 296	18	- 1 644 805	- 1 065 810
4 551	90	5 993	60	301	30	16 172	70	—	—	145	90	16 026	80	+ 40	+ 173
35 830	23	53 724	55	44 989	39	163 918	59	—	—	5 433	29	158 485	30	+ 19 908	+ 11 919
342 758	50	412 604	80	354 759	74	2 816 752	09	—	—	91 796	81	2 724 955	28	- 354 880	- 470 748
—	—	—	—	—	—	1 703 302	65	—	—	—	—	—	—	- 356 938	- 399 697
150 249	50	202 904	75	206 876	65	563 357	30	—	—	—	—	—	—	+ 26 488	- 39 643
192 509	—	209 700	05	147 883	09	550 092	14	—	—	—	—	—	—	- 24 430	- 31 408
38 293	08	54 165	10	68 074	32	219 042	86	—	—	2 876	23	216 166	63	- 34 992	- 68 957
753	—	6 176	65	90	60	7 020	25	—	—	—	—	7 020	25	+ 5 552	+ 7 020
50 067	22	76 102	15	59 768	63	190 026	15	—	—	788	64	189 237	51	+ 30 231	+ 13 026
140 661	—	157 070	35	169 886	40	21 920 042	55	—	—	555 443	73	21 364 598	82	- 1 917 692	- 1 411 058
—	—	—	—	—	—	20 828 582	90	—	—	—	—	—	—	- 1 486 405	- 1 292 417
—	—	—	—	—	—	524 772	85	—	—	—	—	—	—	- 39 369	- 55 427
150	—	—	—	452	40	6 602	40	—	—	—	—	—	—	- 56	- 98
140 511	—	157 070	35	169 434	—	560 084	40	—	—	—	—	—	—	- 391 862	- 63 116
5 806	42	54 245	15	6 707	84	2 164 815	14	—	—	6 009	55	2 158 805	59	+ 607 028	+ 852 815
620 837	85	826 286	15	715 158	37	29 609 241	—	—	—	689 001	27	28 920 239	73	- 1 711 983	- 1 386 359

## Compte d'exploitation

Compte de 1932	Budget de 1933	Dépenses	
		Administration centrale	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.			
Récapitulation des dépenses.			
7 815 083	7 869 800	I. Administration générale . . . . .	5 634 351 06
42 482 189	43 299 200	II. Entretien et surveillance de la voie . . . . .	740 931 95
102 212 857	103 289 000	III. Service des gares et conduite des trains . . . . .	1 045 633 45
93 290 111	94 143 000	IV. Service de la traction et des ateliers . . . . .	56 806 283 39
31 321 224	30 995 600	V. Dépenses diverses . . . . .	27 446 958 63
277 121 464	279 596 600	Total des dépenses d'exploitation I—V	91 674 158 48
VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes:			
+ 4 575 322	+ 4 000 000	1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation . .	+ 397 531 07
— 801 204	— 825 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux . .	— 22 423 37
— 6 065 849	— 6 262 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et de lignes communes . . . . .	— 6 029 644 19
— 1 527 966	— 1 420 000	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour le service de trac- tion, etc. . . . .	— 1 622 405 53
— 3 819 697	— 4 507 000	Total VI	— 7 276 942 02
273 301 767	275 089 600	Total des dépenses nettes d'exploitation	84 397 216 46
Clôture de compte.			
342 953 326	353 019 200	Total des recettes d'exploitation . . . . .	
273 301 767	275 089 600	Total des dépenses d'exploitation:	
259 696 079	261 465 600	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux *) . . . . .	
		b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux *) . . . . .	
69 651 559	77 929 600	Excédent des recettes:	
83 257 247	91 553 600	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux *) . . . . .	
		b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux *) . . . . .	
*) Chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes.			

\*) Chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes.

de l'année 1933.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.				Compte de 1932	Budget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
506 036 80		663 988 86		616 335 80		7 420 712 52		—	—	—	144 231 70	7 276 480 82		— 394 370	— 449 087
12 998 919	—	14 220 611 21		12 848 294 53		40 808 756 69		+ 3 357 107 30		—	956 591 29	43 209 272 70		— 1 673 432	— 2 490 443
29 354 053 33		33 472 885 07		33 765 941 45		97 638 513 30		—		—	4 290 211 06	93 348 302 24		— 4 574 344	— 5 650 487
10 175 232 20		10 882 732 32		11 102 727 40		88 966 975 31		+ 277 246 37		—	2 073 702 02	87 170 519 66		— 4 323 136	— 5 176 025
620 837 85		826 286 15		715 158 37		29 609 241 —		—		—	689 001 27	28 920 239 73		— 1 711 983	— 1 386 359
53 655 079 18		60 066 503 61		59 048 457 55		264 444 198 82		+ 3 634 353 67		—	8 153 737 34	259 924 815 15		— 12 677 265	— 15 152 401
														— 940 968	— 365 646
+ 1 498 759 08		+ 673 280 55		+ 1 064 782 97		+ 3 634 353 67								— 299 516	— 323 312
— 216 956 70		— 128 131 03		— 134 176 52		— 501 687 62								— 36 205	— 232 356
—		—		—		— 6 029 644 19								+ 94 440	+ 202 406
—		—		—		— 1 622 405 53								+ 699 687	+ 12 384
+ 1 281 802 38		+ 545 149 52		+ 930 606 45		— 4 519 383 67								— 13 376 952	— 15 164 785
54 936 881 56		60 611 653 13		59 979 064 —		259 924 815 15									
														336 615 946 48	— 6 337 380 — 16 403 254
														259 924 815 15	— 13 376 952 — 15 164 785
														247 074 848 65	— 12 621 231 — 14 390 752
														76 691 131 33	+ 7 039 572 — 1 238 469
														89 541 097 83	+ 6 283 851 — 2 012 502

### **Recettes d'exploitation.**

#### **Recettes de transport.**

Les recettes de transport de l'année 1933 s'élèvent à fr. 324 170 022. 50; elles sont de fr. 6 584 850, ou 1,99 %, inférieures à celles de 1932. Toutes les catégories de transport accusent une diminution, le service des voyageurs de fr. 1 541 844, ou 1,13 %, le trafic des bagages, des animaux et des marchandises de fr. 4 852 291, ou 2,61 %, et les transports postaux de fr. 190 715, ou 2,88 %. Les recettes totales de transport sont inférieures de fr. 16 829 978 (4,94 %) au montant que nous avons porté au budget, soit fr. 341 000 000. Comparées à celles de 1929, année où les résultats d'exploitation ont été particulièrement favorables, les recettes afférentes à 1933 ont diminué de fr. 77 775 230, ou 19,35 %.

#### **Recettes diverses.**

Ces recettes ont atteint la somme de fr. 12 445 923. 98; elles dépassent de fr. 247 470, c'est-à-dire de 2,03 %, celles de l'année précédente et de fr. 426 724, ou de 3,55 %, les prévisions.

**A. Loyers et fermages.** Les recettes des loyers et fermages se sont accrues de fr. 237 897 par rapport à celles de 1932. Les augmentations les plus importantes ont trait aux loyers et fermages pour gares et lignes, buffets de gare, logements de service, ainsi que pour terrains, bâtiments, locaux divers, etc. En revanche, les recettes pour le droit de vente des livres et journaux dans les gares et stations ont diminué.

**B. Produit brut des services auxiliaires.** Par service auxiliaire on n'entend plus que l'économat. L'augmentation du produit brut de 1933 par rapport à 1932 provient principalement de la diminution des amortissements sur les approvisionnements en matériaux, laquelle s'explique par la situation du marché.

**C. Divers.** Le produit du service des télégrammes privés, des W. C. réservés et des appareils automatiques, de même que les provisions sur la vente de billets d'autocars, ont diminué au regard des comptes de 1932 et du budget de 1933.

Le total général des **recettes d'exploitation** est de fr. 6 337 380, ou 1,85 %, inférieur à celui de 1932 et de fr. 16 403 254, ou 4,65 %, aux prévisions budgétaires.

## compte d'exploitation de 1933.

### Dépenses d'exploitation.

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes :

		Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémen- taires, etc. Fr.
<i>Dépenses pour le personnel.</i>		
Personnel de l'administration générale . . . . .		6 779 752
„ du service de la voie . . . . .		9 691 909
„ „ des gares et des trains . . . . .		92 998 781
„ „ de la traction . . . . .		29 487 265
Total exploitation		138 957 707
Personnel non rubriqué, prestations à la charge du compte d'exploitation, du compte de construction, de l'économat, des entreprises accessoires et de tiers	Fr. 19 939 940	
A déduire: Dépenses comptabilisées sur les frais de personnel de l'exploitation, de l'économat et des entreprises accessoires . . . . .	— 1 758 620	18 181 320
Personnel des ateliers de dépôt . . . . .		3 347 503
Personnel de l'économat et des entreprises accessoires . . . . .		18 575 702
		179 062 232
A ajouter: Personnel des bureaux de construction et ouvriers pour l'électrification . . . .		570 976
Ensemble		179 633 208
Autres paiements effectués au personnel:	Fr.	
pour gratifications d'ancienneté . . . . .	578 566	
pour jouissance de traitement de plus d'un mois . . . . .	632	
pour prestations de l'administration telles que bains et lavabos, cantines, cuisines laitières, rafraichissements gratuits . . . . .	289 645	868 843
Total des prestations en espèces et en nature au personnel . . . . .		180 502 051
Ces mêmes dépenses se sont élevées en 1932 à fr. 187 870 354.		
A ces frais viennent encore s'ajouter les dépenses pour les institutions de pré- voyance créées en faveur du personnel, savoir:		
Contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours à la charge du compte de profits et pertes . . . . .	Fr. 31 476 571	
Prestations de l'administration pour l'assurance du personnel contre les accidents (primes pour accidents professionnels et non professionnels, suppléments aux prestations de l'assurance) . . . . .	3 224 468	34 701 039
Total des dépenses pour le personnel		215 203 090

La différence en moins par rapport à 1932 est de fr. 6 145 109; elle provient d'une diminution de fr. 7 368 303 des sommes payées directement au personnel et de fr. 314 460 des montants pour l'assurance contre les accidents, dont à déduire fr. 1 537 654 de versements en plus à la caisse de pensions et de secours.

## Observations relatives au

Le tableau ci-après donne encore quelques renseignements complémentaires sur les dépenses pour le personnel en 1933.

Répartition d'après les *rubriques* :

	Fr.
Traitements, y compris les indemnités de résidence, les allocations pour enfants et les excédents . . . . .	150 112 768
Salaires à la journée et à l'heure, y compris les indemnités de résidence, les allocations pour enfants et les excédents . . . . .	17 422 465
Total des traitements et des salaires du personnel de l'exploitation, de l'économet et des entreprises accessoires . . . . .	167 535 233
Uniformes . . . . .	1 868 987
Allocations supplémentaires . . . . .	6 053 859
Indemnités pour service de nuit . . . . .	1 276 747
Indemnités pour voyages de service et divers, y compris les heures supplémentaires . . . . .	2 327 406
Plus: Personnel des bureaux de construction et ouvriers pour l'électrification :	
Traitements . . . . .	fr. 546 542
Salaires . . . . .	„ 5 951
Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	„ 18 483
	570 976
	179 633 208
A ajouter: Gratifications d'ancienneté . . . . .	fr. 578 566
Paiement, après décès, de plus d'un mois de traitement . . . . .	„ 632
Prestations de l'admin. pour installation de baignets et de lavabos, etc. . . . .	„ 289 645
Prestations pour la vieillesse, la maladie et l'assurance contre la maladie . . . . .	34 701 039
Total des dépenses pour le personnel, comme ci-dessus	215 203 090

La *comparaison* des frais de personnel de 1932 et 1933 fait ressortir sous les principales rubriques les différences suivantes:

	Année 1932 Fr.	Année 1933 Fr.	Différences par rapport à 1932 Fr.
Traitements, y compris les allocations . . . . .	154 051 670	150 112 768	— 3 938 902
Salaires, y compris les allocations . . . . .	19 914 643	17 422 465	— 2 492 178
Uniformes . . . . .	1 978 290	1 868 987	— 109 303
Allocations supplémentaires . . . . .	6 416 671	6 053 859	— 362 812
Indemnités pour service de nuit . . . . .	1 328 653	1 276 747	— 51 906
Indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	2 538 225	2 327 406	— 210 819
Personnel des bureaux de construction et ouvriers, traitements et salaires . . . . .	641 694	552 493	— 89 201
Personnel des bureaux de construction et ouvriers, indemnités pour voyages de service et divers . . . . .	26 748	18 483	— 8 265
Gratifications d'ancienneté et jouissance du traitement accordée aux survivants . . . . .	973 760	579 198	— 394 562
Prestations de l'admin. pour installation de baignets et de lavabos, etc. . . . .	250 000	289 645	+ 39 645
Prestations pour la vieillesse et l'assurance contre la maladie . . . . .	29 938 917	31 476 571	+ 1 537 654
Prestations pour l'assurance contre les accidents . . . . .	3 538 928	3 224 468	— 314 460
	221 598 199	215 203 090	— 6 395 109

Au sujet des dépenses en plus ou en moins nous avons à donner les éclaircissements qui suivent.

La comparaison que voici indique les changements qui se sont produits dans l'état du personnel de l'administration, de l'exploitation, de l'économet et des entreprises accessoires.

	Effectif (moyenne annuelle)		
	1932	1933	Différence en 1933
Fonctionnaires . . . . .	26 739	26 324	— 415
Employés . . . . .	1 163	1 117	— 46
Ouvriers . . . . .	4 794	3 881	— 913
Apprentis . . . . .	444	366	— 78
Total	33 140	31 688	— 1 452

La diminution des frais de traitements et de salaires est imputable aux changements survenus dans l'effectif du personnel, notamment à sa réduction.

Les *augmentations* légales ordinaires de traitements et les *augmentations* réglementaires de salaires au 1<sup>er</sup> janvier 1933 s'élèvent aux montants suivants:

	Fr.
Augmentations ordinaires de traitements . . . . .	1 399 147
Augmentations ordinaires de salaires . . . . .	262 174

Total 1 661 321

En 1932, les mêmes dépenses se sont élevées à . . . . . 1 982 361

Diminution pour 1933 . . . . . 321 040



## compte d'exploitation de 1933.

Dans les sommes des traitements et des salaires portées au compte de 1933, sont aussi compris les *allocations et les excédents* payés sur la base de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir :

	Indemnités de résidence Fr.	Allocations pour enfants Fr.	Excédents Fr.	Total Fr.
Pour les fonctionnaires . . . . .	3 170 175	4 059 260	350 187	7 579 622
„ „ ouvriers . . . . .	367 967	471 164	40 647	879 778
<b>Total</b>	<b>3 538 142</b>	<b>4 530 424</b>	<b>390 834</b>	<b>8 459 400</b>
En 1932, les mêmes dépenses se sont élevées à	3 662 099	4 738 025	480 100	8 880 224
Différences en 1933 par rapport à 1932 .	— 123 957	— 207 601	— 89 266	— 420 824

Le recul général des allocations et des excédents a pour cause la réduction du nombre des agents, aux effets de laquelle vient s'ajouter la diminution graduelle des excédents.

En revanche, le compte de 1933 renferme fr. 311 092 de dépenses en plus au titre des augmentations extraordinaires de traitements et de salaires.

Les dépenses pour uniformes ont fléchi principalement par suite de la réduction du personnel. Le montant des allocations supplémentaires a décliné en raison de la diminution des parcours kilométriques. De même, la réduction des charges provenant des indemnités pour service de nuit, voyages de service et divers a son origine dans le recul du trafic et la diminution corrélative du nombre des agents.

Les mesures prises pour assainir la caisse de pensions et de secours (augmentation des versements de l'administration, garantie d'un intérêt de 5 % sur le montant moyen du portefeuille de la caisse) en vertu des décisions du conseil d'administration du 24 janvier 1928 et du 1<sup>er</sup> octobre 1921, ont entraîné un surcroît de prestations à la charge de l'administration.

La diminution des prestations pour l'assurance-accidents est due au fait qu'au compte de 1933 figure le remboursement d'une partie des primes pour accidents professionnels et que les sommes consacrées aux traitements et salaires ont diminué.

Rangées d'après la classification du règlement des fonctionnaires II, les dépenses de la rubrique „*Indemnités de voyages et divers*“ se répartissent comme il suit :

	Compte de 1932 Fr.	Budget de 1933 Fr.	Compte de 1933 Fr.
Indemnités pour voyages de service et indemnités de déplacement	1 544 554	1 637 860	1 361 505
Allocations pour repas aux ouvriers du service de la voie . . .	446 263	489 900	422 080
Remboursement de frais de déménagement . . . . .	86 924	93 850	109 764
Indemnités pour heures supplémentaires . . . . .	52 322	107 130	49 912
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée . .	50 887	46 020	50 565
	<b>2 180 950</b>	<b>2 374 760</b>	<b>1 993 826</b>
En outre: indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux dans les longs tunnels, frais d'examens médicaux. . . . .	357 275	338 060	333 580
<b>Total</b>	<b>2 538 225</b>	<b>2 712 820</b>	<b>2 327 406</b>

Les dépenses pour le personnel se répartissent comme il suit sur les *différents comptes* :

Compte d'exploitation.	Compte de 1933 Fr.
Personnel de l'administration et de l'exploitation . . . . . (comptabilisé sous les rubriques du personnel des chapitres I à IV).	138 957 707
Prestations du personnel non rubriqué pour l'entretien et le renouvellement des installations, rubriques II. C. 1 à 5 . . . . .	14 255 509
Prestations du personnel non rubriqué pour modifications aux installations existantes par suite de travaux neufs et de parachèvement, compte des „Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation“ . . . . .	540 633
Prestations du personnel des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport pour la fourniture d'énergie, rubrique IV. C. 2 . . . . .	1 968 292
Prestations du personnel des ateliers et des ateliers de dépôt pour l'entretien du matériel roulant, etc. . . . .	17 709 204
Prestations du personnel de l'économat pour l'achat de matières, diverses rubriques . . .	598 948
Prestations du personnel non rubriqué à la charge de diverses rubriques des services de la voie, des gares et de la traction . . . . .	1 522 209
<b>Total des frais de personnel</b>	<b>175 552 502</b>

## Observations relatives au

A ajouter:		Fr.
Gratifications d'ancienneté et paiement, après décès, de plus d'un mois de traitement . . .	Report	175 552 502
Prestations de l'administration pour l'installation de bains et de lavabos, etc. . . . .		576 061
Prestations de l'administration pour la vieillesse et l'assurance-maladie*) . . . . .		155 196
Prestations de l'administration pour l'assurance-accidents du personnel*) . . . . .		23 680 737
		3 189 974
<b>Total des dépenses pour le personnel figurant dans le compte d'exploitation</b>		<b>203 154 470</b>
Les dépenses pour le personnel s'élèvent à 77 %, chiffre rond, du total des dépenses d'exploitation, chapitres I à V, se montant à fr. 264 444 199.		
<b>Compte de construction et tiers.</b>		
Prestations du personnel non rubriqué, du personnel des ateliers de dépôt, de l'économat, des usines électriques et des ateliers . . . . .	fr.	2 944 361
Part des prestations de l'administration pour la vieillesse, l'assurance-maladie et l'assurance-accidents . . . . .	„	167 708
		3 112 069
Personnel des bureaux de construction et ouvriers pour l'électrification . . . . .		570 976
<b>Entreprises accessoires.</b>		
Personnel de la navigation sur le lac de Constance et des chantiers de Romanshorn, y compris les gratifications d'ancienneté . . . . .	fr.	568 505
Prestations de l'administration pour l'installation de bains et de lavabos, etc. (usines et ateliers) . . . . .	„	134 449
Prestations de l'administration pour la vieillesse, l'assurance-maladie et l'assurance-accidents (navigation sur le lac de Constance et chantiers de Romanshorn) . . . . .	„	88 974
		791 928
<b>Compte de profits et pertes.</b>		
Versements extraordinaires de l'administration pour l'assainissement de la caisse de pensions et de secours . . . . .		7 573 647
<b>Total des dépenses pour le personnel, comme ci-dessus</b>		<b>215 203 090</b>
Les frais pour les diverses <i>matières de consommation</i> de l'administration et de l'exploitation constituent, en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que cela ressort du tableau ci-après:		
<b>Matières de consommation.</b>	<b>Compte de 1932</b>	<b>Budget de 1933</b>
	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>
Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale . . .	418 168	388 675
„ „ „ „ „ du service de la voie . . .	95 307	87 928
„ „ „ „ „ „ des gares et des trains . . .	1 120 674	937 463
„ „ „ „ „ „ de la traction . . .	92 329	82 671
Total pour fournitures de bureau et imprimés . . .	1 726 478	1 496 737
Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale . . .	77 095	85 357
„ „ „ „ „ du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie . . .	202 343	213 102
„ „ „ „ „ du service de l'expédition, y compris les gares et stations . . .	1 877 075	1 703 718
„ „ „ „ „ du service de la traction . . .	364 508	321 766
Total pour éclairage, chauffage et nettoyage . . .	2 521 021	2 323 943
Matières de consommation pour le service des gares . . . . .	339 552	320 492
Combustibles pour les locomotives et wagons . . . . .	6 181 217	5 068 075
Energie électrique . . . . .	20 445 796	19 710 005
Autres matières de consommation pour les locomotives et wagons (matières de graissage, d'éclairage et de nettoyage, eau) . . .	667 275	518 936
Total pour les matières de consommation du service de la traction . . .	27 294 288	25 297 016
Ensemble	31 881 339	29 438 188
Les dépenses totales pour ces matières de consommation de l'exploitation sont en diminution de fr. 2 443 151, ou 7,66 %, sur celles de l'année précédente, et de fr. 3 537 612, ou 10,73 %, sur les prévisions budgétaires. Le fléchissement par rapport à 1932 intéresse tous les frais, mais surtout ceux qui concernent les matières de consommation du service de la traction. Dans leur ensemble, les dépenses relatives au combustible pour les locomotives et wagons ainsi qu'à l'énergie électrique consommée par les véhicules moteurs se sont modifiées comme il suit:		
*) Y compris les parts de l'économat et des entreprises accessoires, usines électriques et ateliers, mais à l'exclusion de celles de la navigation sur le lac de Constance et des chantiers de Romanshorn.		



compte d'exploitation de 1933.

	Année 1932	Année 1933	Différence en 1933
	Fr.	Fr.	Fr.
Combustible pour les locomotives et wagons . . . . .	6 181 217	5 068 075	—1 113 142
Energie électrique . . . . .	20 445 796	19 710 005	— 735 791
Ensemble	26 627 013	24 778 080	—1 848 933

La diminution par rapport aux dépenses de 1932 est de 6,94 %. En ce qui concerne les parcours kilométriques des locomotives, nous renvoyons aux explications données au chapitre IV. C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.

Le *matériel de voie* employé pour l'entretien et le renouvellement des voies représente un autre élément important des matières de consommation. En 1932, il a été dépensé pour ce matériel, à l'exclusion des frais de main-d'œuvre, les montants ci-après:

	1933
à la charge du compte d'exploitation, pour entretien et renouvellement . . . . .	fr. 6 085 731
" " " " " " pour modifications par suite de travaux neufs . . . . .	" 651 908
Dépenses nettes, après déduction de la valeur du vieux matériel retiré . . . . .	fr. 6 737 639

Il a été prélevé un montant de fr. 6 552 293 sur le fonds de renouvellement pour couvrir les dépenses de matériel faites pour le renouvellement des voies.

Nous donnons ci-après la justification par chapitres des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent. En 1933, les lignes en exploitation n'ont subi aucune modification; en 1932, la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel, remise à bail dès le 1<sup>er</sup> juin 1932 au chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg, ne figure plus au nombre des lignes exploitées.

**I. A. Personnel de l'administration générale.** La diminution de dépenses par rapport à celles du compte de 1932 et aux prévisions budgétaires provient des réductions et des mutations du personnel ; elle intéresse aussi les indemnités pour voyages de service. Les augmentations de traitements au 1<sup>er</sup> janvier 1933 sont dépassées par ces dépenses en moins.

**I. B. Frais accessoires.** Par rapport à 1932, nous avons des dépenses en moins pour les imprimés et les fournitures de bureau, ainsi que pour l'entretien de l'inventaire et les frais de décompte; en revanche, les dépenses d'éclairage et de chauffage sont en légère augmentation, en suite d'une écriture passée après coup. Comparées au budget de 1933, seules les dépenses pour l'entretien de l'inventaire sont en augmentation.

**II. A. Personnel du service de la voie.** Par rapport à celles du compte de 1932, les dépenses pour ce personnel ont diminué de fr. 220 981 et restent de fr. 440 491 inférieures aux prévisions budgétaires. De notables économies de personnel se sont produites dans la direction du service de la voie, l'effectif ayant été réduit par mises à la pension, octrois de congés sans traitement et déplacements. Ces mesures ont été rendues possibles par le fait que les travaux de construction ont reculé dans une beaucoup plus forte mesure que ne le prévoyait le budget. D'autres économies ont été enregistrées dans le service des gardes-barrières; un grand nombre de postes ont en effet été supprimés, certains passages à niveau n'étant plus gardés et d'autres ayant été remplacés par des passages inférieurs ou supérieurs.

**II. B. Frais accessoires.** La nécessité d'opérer des revisions plus fréquentes des véhicules moteurs attribués au service de la voie, ainsi que le surcroît de frais pour le chauffage des locaux de service et le courant, ont entraîné une augmentation des dépenses de fr. 33 799 par rapport à celles de 1932 tandis que le budget, établi trop parcimonieusement, a été dépassé de fr. 120 509.

**II. C. Entretien et renouvellement des installations.** L'effort poursuivi en vue de ramener les dépenses pour l'entretien de la voie au strict minimum était déjà prédominant lors de l'établissement du budget. Ces dépenses, qui représentaient en 1930 une somme de fr. 36,1 millions, ont été budgétées pour 1933 à fr. 32 066 800. Les comptes pour 1933 accusent des dépenses en moins de fr. 2 170 461 par rapport au budget et de fr. 1 486 250 au regard de l'année précédente. En ce qui concerne l'infrastructure, il a été possible de réaliser d'importantes économies, en raison principalement de l'ajournement de travaux de renouvellement du ballast et d'une certaine diminution du prix de celui-ci. On a encore enregistré des dépenses en moins du fait que des travaux extraordinaires d'entretien des murs et dans les tunnels ont été supprimés et qu'il y a moins eu de ponts à reviser qu'auparavant. Quant à l'entretien



## compte d'exploitation de 1933.

Les dépenses pour le *renouvellement de la superstructure* à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent:  
Au chapitre II. C. Entretien et renouvellement des installations,

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II. C. 2a Traverses .	2 781 392. 85	551 554. 85	2 229 838. —	2 182. 35	2 232 020. 35
„ b Rails, etc. .	3 844 404. 50	970 526. 15	2 873 878. 35	21 781. 20	2 895 659. 55
„ c Aiguilles, etc.	1 062 424. 80	215 969. 75	846 455. 05	111 595. 83	958 050. 88
	7 688 222. 15	1 738 050. 75	5 950 171. 40	135 559. 38	6 085 730. 78
II. C. 2d, pour main-d'œuvre . . . . .			1 922 055. 55	7 548 023. 58	9 470 079. 13
			7 872 226. 95	7 683 582. 96	15 555 809. 91

Au chapitre VI. 1, Dépenses de parachèvement  
imputables sur le compte d'exploitation:

	Fr.	Fr.	Fr.
II. C. 2a Traverses .	276 713. 20	72 010. 70	204 702. 50
„ b Rails, etc. .	379 542. 65	112 164. 30	267 378. 35
„ c Aiguilles, etc.	177 042. 65	47 002. 05	130 040. 60
	833 298. 50	231 177. 05	602 121. 45
II. C. 2d, pour main-d'œuvre . . . . .			208 324. 45
			810 445. 90
Total pour renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement . . . . .			8 682 672. 85

Les frais pour le renouvellement de la superstructure ont fléchi de fr. 258 000 au cours de l'exercice, soit de fr. 8 941 087 à fr. 8 682 673; ils sont demeurés inférieurs aux prévisions budgétaires qui étaient de fr. 9 155 800. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1933 ne se sont élevées qu'à fr. 7 872 227 au lieu des fr. 8 855 800 figurant au budget, ce qui est attribuable à la réduction du programme des travaux. Au chapitre des „dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation“, le budget prévoyait fr. 300 000 à la charge du fonds de renouvellement; mais nous avons enregistré ici une dépense de fr. 810 446 par suite de l'exécution d'un plus grand nombre de travaux dans les gares et stations.

**III. A. Personnel du service des gares et des trains.** Les dépenses totales pour ce personnel sont inférieures aussi bien à celles de l'année dernière qu'aux prévisions budgétaires. Le fléchissement est dû en partie au recul du trafic, lequel permit de réduire le personnel, et en partie aux nouvelles simplifications introduites dans le service des gares et des marchandises. Grâce à l'équipement d'un plus grand nombre de wagons avec le frein à air comprimé, il a également été possible de diminuer le nombre des agents. Dans ce chapitre aussi, le surcroît de dépenses résultant des augmentations de traitements au 1<sup>er</sup> janvier 1933 a été plus que compensé par les dépenses en moins dues aux réductions du personnel. Les dépenses pour uniformes, ainsi que les allocations supplémentaires du personnel pour la conduite des trains et les indemnités pour service de nuit ont rétrogradé par suite de la diminution du personnel. De même, quelques économies ont été réalisées sur les indemnités pour voyages de service et divers.

En 1933, les parcours de trains ont atteint 39 426 353 km, contre 39 434 746 en 1932; la diminution est donc de 8 393 km, ou 0,02 %.

L'effectif du personnel présente les modifications suivantes:

	Effectif moyen		Différences en 1933
	1933	1932	
Direction du service des gares et des trains, y compris le contrôle central des wagons . . . . .	212	216	— 4
Personnel des gares et des stations, fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis . . . . .	13 154	13 707	— 553
Personnel pour la conduite des trains . . . . .	3 069	3 297	— 228
Total	16 435	17 220	— 785

**III. B. Frais accessoires.** Les dépenses en moins par rapport au compte de 1932 et au budget de 1933 concernent les imprimés, l'éclairage, l'entretien des objets d'inventaire et les matières de consommation pour le service des gares. Les frais de chargement, déchargement et transbordement de marchandises par des tiers ont diminué de fr. 12 093 par rapport au compte de 1933 et augmenté de fr. 10 362 par rapport au budget de 1933. Cette augmentation provient du fait que le nombre de nos propres ouvriers à poste fixe a fortement reculé.

## Observations relatives au

**IV. Service de la traction.** Les parcours suivants, y compris ceux du service des manœuvres, ont été effectués sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères :

	1933 km-loc.	1932 km-loc.
Locomotives à vapeur, y compris les parcours sur les lignes affermées de Vevey— Chexbres et Nyon—Crassier . . . . .	12 160 899	13 747 108
Locomotives électriques . . . . .	35 629 487	34 568 017
Divers autres véhicules-moteurs . . . . .	418 166	445 063
Total des parcours des véhicules-moteurs C. F. F. . . . .	48 208 552	48 760 188

Au budget de 1933, il était prévu un total de parcours de 49 250 000 km-loc.; la diminution des parcours effectifs s'élève donc à 551 636 km, ou 1,13 % par rapport à ceux de 1932, et à 1 051 448 km, ou 2,13 %, par rapport au budget.

**IV. A. Personnel du service de la traction.** Les dépenses effectuées pour ce personnel sont inférieures à celles de 1932 et à la somme prévue au budget. Par rapport à 1932, nous avons une différence en plus pour les indemnités de voyages de service (bureaux centraux), pour les salaires journaliers (personnel de la traction), mais une différence en moins sur les autres articles du compte.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes :

	1933	Effectif moyen 1932	Différences en 1933
Direction du service de la traction et des ateliers . . . . .	105	107	— 2
Direction du personnel des dépôts et personnel des machines . . . . .	2 977	3 138	— 161
Personnel des dépôts . . . . .	948	1 001	— 53
Ateliers de dépôt * . . . . .	652	672	— 20
Total	4 682	4 918	— 236

**IV. B. Frais accessoires.** Les dépenses de 1933 sont demeurées en dessous de celles de 1932; elles n'ont pas atteint non plus les prévisions budgétaires. Par rapport à 1932, nous avons des dépenses en plus portant sur 4 „divers“ pour remises sur rail.

**IV. C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.** Dans leur ensemble, les dépenses de ce chapitre sont inférieures à celles de 1932, ainsi qu'aux prévisions budgétaires.

Le tableau ci-après donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses :

	Compte de 1932	Budget de 1933	Compte de 1933	Comparaison avec 1932	Comparaison avec le budget
Parcours des locomotives à vapeur . km-loc.	13 747 108	13 083 000	12 160 899	— 1 586 209	— 922 101
Prix moyen du combustible par t . fr.	29.46	32. —	27.88	— 1.58	— 4.12
Dépenses pour le combustible des locomotives . . . . . fr.	6 181 217	6 465 000	5 068 075	— 1 113 142	— 1 396 925
Parcours des locomotives électriques km-loc.	34 568 017	35 767 000	35 629 487	+ 1 061 470	— 137 513
Parcours de divers autres véhicules-moteurs . . . . . fr.	445 063	400 000	418 166	— 26 897	+ 18 166
Dépenses pour l'énergie électrique . . fr.	20 445 796	20 740 000	19 710 005	— 735 791	— 1 029 995
Dépenses pour les matières de graissage fr.	198 497	260 000	151 200	— 47 297	— 108 800

Le prix moyen du combustible, soit fr. 27.88 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle C. F. F., plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il ne comprend ni les frais de transport jusqu'au lieu de dépôt, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders.

Les dépenses pour l'énergie électrique comprennent la fourniture du courant à la sortie des usines, plus l'intérêt et l'amortissement, ainsi que les frais d'exploitation et d'entretien des lignes de transport et des sous-stations.

Le prix moyen du matériel de graissage s'est élevé à 13,32 ct. par kilogramme, au regard de 16,92 en 1932.

**IV. D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques.** Ces dépenses concernent l'entretien et le renouvellement des installations pour la traction électrique, à l'exception des lignes de transport et des sous-stations qui dépendent des usines du chemin de fer et dont les frais d'entretien et de renouvellement sont à la charge du compte d'exploitation de ces usines. Les dépenses sont restées inférieures à celles de l'année précédente et aux montants prévus au budget.

Il a été prélevé une somme de fr. 91 997.10 sur le fonds de renouvellement, pour le renouvellement des lignes de contact.

\* Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont reportés aux rubriques correspondantes, selon les travaux effectués, ou facturés à des particuliers.



## compte d'exploitation de 1933.

**IV. E. Entretien et renouvellement du matériel roulant.** Les frais d'entretien du matériel roulant, sans l'amortissement du matériel mis au rebut ou vendu, se sont élevés, en 1933, à fr. 28 083 945, contre fr. 28 298 684 dépensés en 1932. Les dépenses sont ainsi de fr. 214 739 inférieures à celles de l'année précédente; mais elles sont de fr. 23 945 supérieures aux prévisions budgétaires (+ 0,85 ‰).

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1933 :

Véhicules	Matériel mis au rebut ou vendu				Frais d'entretien	Total amortissement et entretien
	Nombre	Valeur d'inventaire	Valeur du vieux matériel ou produit de vente	Amortissement net		
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Locomotives à vapeur .	13	1 123 942	61 303	1 062 639	4 200 602	5 263 241
Locomotives électriques	—	—	—	—	7 272 281	7 272 281
Voitures automotrices .	—	—	— 33 466 *	33 466	321 481	354 947
Voitures . . . . .	57	670 729	43 442	627 287	7 642 386	8 269 673
Fourgons automoteurs	—	—	—	—	320 742	320 742
Fourgons . . . . .	3	21 630	865	20 765	943 646	964 411
Wagons à marchandises	359	1 274 153	55 247	1 218 906	6 532 816	7 751 722
Trucs transporteurs .	—	—	—	—	10 728	10 728
Wagons de service . .	27	121 611	5 235	116 376	513 017	629 393
Véhicules automoteurs	—	—	—	—	326 246	326 246
<b>Total</b>		<b>3 212 065</b>	<b>132 626</b>	<b>3 079 439</b>	<b>28 083 945</b>	<b>31 163 384</b>

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant au regard du compte de 1932 et du budget de 1933 :

Type de véhicules	Frais d'entretien .			Observations
	Compte de 1932	Budget de 1933	Compte de 1933	
	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives à vapeur .	4 668 496	4 640 000	4 200 602	Accroissement du nombre des revisions par suite de l'augmentation de l'effectif.
Locomotives électriques	6 800 375	6 880 000	7 272 281	
Voitures automotrices .	304 379	470 000	321 481	
Voitures . . . . .	8 121 643	7 900 000	7 642 386	
Fourgons automoteurs .	433 716	380 000	320 742	} Accroissement du nombre des revisions par suite de l'augmentation de l'effectif.
Fourgons . . . . .	1 048 405	920 000	943 646	
Wagons à marchandises	6 075 516	6 140 000	6 532 816	
Trucs transporteurs .	18 950	10 000	10 728	
Wagons de service . .	561 965	420 000	513 017	
Véhicules automoteurs	265 239	300 000	326 246	
<b>Total</b>	<b>28 298 684</b>	<b>28 060 000</b>	<b>28 083 945</b>	

En 1932, on a mis au rebut ou vendu : 21 locomotives à vapeur, 79 voitures, 8 fourgons, 321 wagons à marchandises, 29 wagons de service et un véhicule automoteur. Le budget de 1933 prévoyait la mise au rebut de 10 locomotives, 50 voitures, 10 fourgons, 300 wagons à marchandises et 20 wagons de service.

\* Valeur du vieux matériel calculée trop haut pour 6 voitures automotrices transformées de 1931 à 1933 en BC<sup>4</sup> 4911—4916.

## Observations relatives au

**V. A. Loyers et fermages.** En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte, à titre de comparaison, des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV. A. 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

	Compte 1932 Fr.	Budget 1933 Fr.	Compte 1933 Fr.	Comparaison avec 1932 Fr.	le budget Fr.
Recettes . . . . .	682 265	500 000	691 655	+ 9 390	+ 191 655
Dépenses . . . . .	1 403 982	1 600 000	1 344 016	— 59 966	— 255 984
Excédent des dépenses . . . . .	721 717	1 100 000	652 361	— 69 356	— 447 639

**V. C. Autres dépenses.** Les dépenses en moins par rapport au compte de 1932 portent principalement sur les prestations de l'administration à l'assurance du personnel contre les accidents, la maladie et l'invalidité, qui ont fléchi par suite de la réduction du personnel, ainsi que sur les gratifications pour ancienneté de service. Les dépenses en plus concernent l'assurance-incendie, les impôts et droits, ainsi que la réclame et divers, cela par suite des essais d'Asto. Tant les dépenses en moins que celles en plus proviennent des mêmes causes.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de voyageurs et de tiers se montent en 1933 à:

	A la charge du compte d'exploitation Fr.	A la charge des services auxiliaires et des entreprises accessoires Fr.	Total Fr.
Primes payées à la Caisse nationale d'assurance :			
pour accidents professionnels . . . . .	1 703 303	290 723	1 994 026
pour accidents non professionnels . . . . .	524 773	83 726	608 499
Total des primes (en 1932 fr. 2 947 446) . . . . .	2 228 076	374 449	2 602 525
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règlement n° 48 . . . . .	563 357	58 586	621 943
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents . . . . .	2 791 433	433 035	3 224 468
Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1932 fr. 575 450) . . . . .	550 092	3 919	554 011
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1933 . . . . .	3 341 525	436 954	3 778 479
En 1932, ces mêmes dépenses se sont élevées à . . . . .			4 114 378
Augmentation en 1933 . . . . .			335 899

Le remboursement d'une partie des primes payées pour accidents professionnels figure au compte de 1933; les indemnités et rentes versées à des voyageurs et à des tiers ont diminué comparativement à l'exercice précédent.

Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie se décomposent comme il suit:

	A la charge du compte d'exploitation Fr.	A la charge des services auxiliaires et des entreprises accessoires Fr.	Total Fr.
à la caisse de pensions et de secours:			
pour augmentations de traitements et contributions statutaires . . . . .	20 665 270	3 074 341	23 739 611
versement au fonds de secours . . . . .	163 313	—	163 313
	20 828 583	3 074 341	23 902 924
à la caisse de maladie:			
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de l'administration). . . . .	—	—	—
Ensemble	20 828 583	3 074 341	23 902 924
En 1932, ces mêmes dépenses se sont élevées à . . . . .			25 007 226
Diminution des contributions ordinaires de l'administration en 1933 . . . . .			1 104 302

## compte d'exploitation de 1933.

Ces contributions ont été calculées sur la base du 1<sup>er</sup> supplément, du 24 janvier 1928, aux statuts du 31 août 1921. La diminution des contributions ordinaires de l'administration résulte de la réduction du personnel. En revanche, les contributions extraordinaires de l'administration sont d'autant plus élevées.

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé sur les comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, attendu que les montants respectifs sont mis directement à la charge de ces comptes spéciaux.

Les dépenses ci-après du chapitre V. C. ont été prélevées sur les *fonds spéciaux* respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes :

V. C. 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents: dépenses pour les dommages non couverts par l'assurance obligatoire (en 1933, ce fonds n'a pas été grevé pour des accidents) . . . . .	fr. 61 215. 87
V. C. 3. <i>b</i> et <i>c</i> . Fonds de couverture des rentes-accidents: les rentes pour les accidents survenus avant le 1 <sup>er</sup> avril 1918 (date de l'entrée en vigueur de l'assurance obligatoire contre les accidents) et les suppléments aux rentes pour les accidents qui se sont produits depuis cette date (à l'exclusion de fr. 3 018. 05 pour les accidents imputés sur les usines électriques, de fr. 11 439. 50 pour ceux qui ont été mis à la charge des ateliers et de fr. 3 670. 45 pour ceux qui concernent les ateliers de dépôt) . . . . .	„ 698 345. 28

### VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

**VI. 1.** *Les dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation*, comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existantes lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses varient d'après les travaux neufs à exécuter; elles sont imputées chaque année sur le compte d'exploitation.

En 1933, il a été reporté de ce chapitre sur le compte d'exploitation un montant de fr. 3 634 353. 67, soit fr. 940 968 de moins qu'en 1932 et fr. 365 646 de moins que la somme inscrite au budget. Ces dépenses proviennent en grande partie des travaux d'électrification des lignes Delémont—Delle, Bienne—La Chaux-de-Fonds et Berne—Lucerne, de transformation et d'extension de gares et de stations, notamment aux gares de Genève, Neuchâtel, Berne, Lugano, Zurich et Brougg, ainsi que de la pose de la double voie entre Ependes—Yverdon, Fribourg—Schmitten, Zollikofen—Münchenbuchsee, Courrendlin—Choindez, et entre Flums—Mels, et de travaux dans le tunnel de la Croix sur la ligne Delémont—Delle.

**VI. 2.** Les bonifications au compte d'exploitation pour *frais généraux d'administration et de direction des travaux*, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcent sur les dépenses effectives des travaux importants. Elles se sont élevées en 1933 à fr. 501 687. 62 (en 1932 fr. 801 204. 23).

**VI. 3.** Le chapitre VI renferme, en outre, les parts des administrations cojouissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des *gares et tronçons communs* appartenant aux C. F. F., ainsi que les parts des C. F. F. aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les recettes comptabilisées sur ce compte sont supérieures aux dépenses, parce que les gares des C. F. F. utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises utilisées par les C. F. F. La diminution de l'excédent des recettes en 1933 par rapport à celui de 1932 provient en majeure partie de la réduction des frais d'exploitation et d'entretien, consécutive au recul du trafic.

**VI. 4.** Les bonifications nettes pour le *service de traction* sur d'autres lignes sont supérieures aux recettes de 1932, par suite de la revision des taux, qui a entraîné la disparition d'une ristourne des montants trop payés, et de l'accroissement des manœuvres dans les ports du Rhin à Bâle, lequel résulte de l'augmentation du trafic.

## Observations relatives au compte d'exploitation de 1933.

**Clôture de compte.** La clôture du compte d'exploitation accuse le résultat suivant:

	Compte de 1932	Budget de 1933	Compte de 1933
	Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes . . . . .	342 953 326	353 019 200	336 615 946
Total des dépenses . . . . .	273 301 767	275 089 600	259 924 815
Excédent des recettes	69 651 559	77 929 600	76 691 131

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

	Comparaison avec 1932		Comparaison avec le budget	
	Fr.	‰	Fr.	‰
Diminution des recettes d'exploitation . . . . .	— 6 337 380	1,85	— 16 403 254	4,65
„ „ dépenses d'exploitation . . . . .	— 13 376 952	4,89	— 15 164 785	5,51
Diminution ou augmentation de l'excédent des recettes	+ 7 039 572	10,11	— 1 238 469	1,59

La diminution des dépenses d'exploitation, par rapport aux résultats de 1932, est plus considérable que celle des recettes d'exploitation, de sorte que l'excédent des recettes est en augmentation; par rapport aux prévisions budgétaires cependant, la diminution des recettes est plus forte que celle des dépenses d'exploitation, de sorte que la diminution de l'excédent des recettes devait être d'autant plus élevée.

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux a été:

pour 1902 . . . . .	61,48	pour 1913 . . . . .	67,45	pour 1924 . . . . .	69,31
„ 1903 . . . . .	65,98	„ 1914 . . . . .	74,26	„ 1925 . . . . .	74,07
„ 1904 . . . . .	68,19	„ 1915 . . . . .	71,89	„ 1926 . . . . .	73,40
„ 1905 . . . . .	66,97	„ 1916 . . . . .	72,71	„ 1927 . . . . .	70,20
„ 1906 . . . . .	66,29	„ 1917 . . . . .	79,67	„ 1928 . . . . .	66,63
„ 1907 . . . . .	67,97	„ 1918 . . . . .	91,61	„ 1929 . . . . .	67,76
„ 1908 . . . . .	71,56	„ 1919 . . . . .	85,63	„ 1930 . . . . .	72,33
„ 1909 . . . . .	67,85	„ 1920 . . . . .	91,40	„ 1931 . . . . .	73,21
„ 1910 . . . . .	62,92	„ 1921 . . . . .	97,72	„ 1932 . . . . .	79,69
„ 1911 . . . . .	63,90	„ 1922 . . . . .	92,76		
„ 1912 . . . . .	66,94	„ 1923 . . . . .	72,58		

En 1933, il se monte à 77,22

Dans le calcul de ces coefficients on a tenu compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 75,72 pour 1932 et de 73,40 pour 1933. Le coefficient de l'année 1933 est plus bas par rapport à celui de l'année précédente, parce que la diminution des dépenses d'exploitation dépasse celle des recettes d'exploitation.

Il n'est pas tenu compte du produit des usines électriques et des ateliers dans les coefficients du tableau ci-dessus.

Si, pour le calcul du coefficient d'exploitation, on déduit des recettes diverses de l'exploitation les frais de capitaux de l'économat et que l'on prenne en considération, en outre, l'intérêt du capital d'établissement de la ligne de contact, lequel n'est pas compris dans les dépenses d'exploitation, le coefficient s'élève à 82,9 pour 1932 et à 80,46 pour 1933.

Nous donnons ci-après, à titre de comparaison, les recettes d'exploitation, les dépenses d'exploitation et les excédents des recettes des vingt-et-une dernières années.

	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédents des recettes
	Fr.	Fr.	Fr.
1913 . . . . .	211 143 446	142 405 716	68 737 730
1914 . . . . .	182 050 593	135 194 538	46 856 055
1915 . . . . .	174 614 883	125 529 063	49 085 820
1916 . . . . .	190 844 779	138 762 930	52 081 849
1917 . . . . .	199 708 555	158 907 063	40 801 492
1918 . . . . .	237 563 930	217 714 510	19 849 420
1919 . . . . .	339 720 647	290 892 080	48 828 567
1920 . . . . .	392 033 178	358 327 883	33 705 295
1921 . . . . .	349 908 140	341 918 002	7 990 138
1922 . . . . .	338 186 922	313 712 867	24 474 055
1923 . . . . .	358 547 907	260 246 837	98 301 070
1924 . . . . .	392 487 361	272 031 489	120 455 872
1925 . . . . .	372 707 715	276 071 357	96 636 358
1926 . . . . .	362 591 927	266 152 873	96 439 054
1927 . . . . .	380 432 484	267 050 533	113 381 951
1928 . . . . .	403 068 462	268 560 075	134 508 387
1929 . . . . .	413 815 604	280 382 031	133 433 573
1930 . . . . .	402 890 303	291 419 950	111 470 353
1931 . . . . .	386 927 072	283 282 101	103 644 971
1932 . . . . .	342 953 326	273 301 767	69 651 559
1933 . . . . .	336 615 946	259 924 815	76 691 131